

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 maart 2026

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 29 februari 2024
tot invoering van boek I van het Strafwetboek
en de wet van 29 februari 2024 tot invoering
van boek II van het Strafwetboek**

Verslag van de tweede lezing

namens de commissie
voor Justitie
uitgebracht door
de heer **Christoph D’Haese**

Inhoud	Blz.
Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	3
Bijlage: wetgevingstechnische nota.....	12

Zie:

Doc 56 1160/ (2025/2026):
001: Wetsontwerp.
002 tot 004: Amendementen.
005: Verslag van de hoorzittingen.
006: Verslag van de eerste lezing.
007: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
008: Amendementen.

Zie ook:
010: Tekst aangenomen in tweede lezing.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 mars 2026

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 29 février 2024
introduisant le livre I^{er} du Code pénal et
la loi du 29 février 2024
introduisant le livre II du Code pénal**

Rapport de la deuxième lecture

fait au nom de la commission
de la Justice
par
M. Christoph D’Haese

Sommaire	Pages
Discussion des articles et votes.....	3
Annexe: note de légistique.....	12

Voir:

Doc 56 1160/ (2025/2026):
001: Projet de loi.
002 à 004: Amendements.
005: Rapport des auditions.
006: Rapport de la première lecture.
007: Articles adoptés en première lecture.
008: Amendements.

Voir aussi:
010: Texte adopté en deuxième lecture.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Ismaël Nuino

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Christoph D'Haese, Sophie De Wit, Kristien Van Vaerenbergh
VB	Marijke Dillen, Alexander Van Hoecke
MR	Philippe Goffin, Pierre Jadoul
PS	Khalil Aouasti, Lydia Mutyebele Ngoi
PVDA-PTB	Greet Daems, Julien Ribaud
Les Engagés	Ismaël Nuino, Aurore Tourneur
Vooruit	Alain Yzermans
cd&v	Steven Matheï
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke
Anders.	Katja Gabriëls

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Jeroen Bergers, Maaïke De Vreese, Wim Van der Donckt, Charlotte Verkeyn
Katleen Bury, Werner Somers, Francesca Van Belleghem
Catherine Delcourt, Anthony Dufrane, Victoria Vandenberg
Caroline Désir, Pierre-Yves Dermagne, Patrick Prévot
Kemal Bilmez, Nabil Boukili, Kim De Witte
Serge Hilgsmann, Pierre Kompany, Marc Lejeune
Brent Meuleman, Axel Weydts
Leentje Grillaert, Els Van Hoof
Sarah Schlitz, Matti Vandemaele
Alexia Bertrand, Paul Van Tigchelt

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Anders.	: Anders.
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
ONAFH/INDÉP	: Onafhankelijk-Indépendant

Afkorting bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 25 februari 2026 heeft uw commissie, met toepassing van artikel 83 van het Reglement, de artikelen van wetsontwerp DOC 56 1160 die op 28 januari in eerste lezing werden aangenomen, aan een tweede lezing onderworpen. Tijdens die vergadering heeft de commissie kennis genomen van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst, opgenomen als bijlage bij dit verslag, over de in eerste lezing aangenomen artikelen van dat wetsontwerp.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Mevrouw Annelies Verlinden, minister van Justitie, belast met de Noordzee, stelt vast dat de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst in totaal 12 opmerkingen bevat, waarvan 3 algemene opmerkingen, 2 bijzondere opmerkingen bij de artikelen en 7 louter vormelijke verbeteringen en taalkundige correcties. Teneinde tegemoet te komen aan deze algemene en bijzondere opmerkingen worden de amendementen nrs. 40 tot 42, 45, 47 en 48 ingediend (DOC 56 1160/008).

De commissie stemt in met de vormelijke verbeteringen en taalkundige correcties alsook de verbeteringen betreffende de inleidende zinnen van de artikelen die als wetgevingstechnische verbeteringen worden aangebracht.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) verheugt zich over het feit dat de tweede lezing het mogelijk maakt om een aantal onvolkomenheden op te sporen en te verhelpen. Voor het overige verwijst hij naar zijn uiteenzetting tijdens de eerste lezing (DOC 56 1160/006).

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

Dit artikel bevat de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a, en application de l'article 83 du Règlement, soumis à une deuxième lecture, au cours de sa réunion du 25 février 2026, les articles du projet de loi DOC 56 1160 qu'elle a adoptés en première lecture au cours de sa réunion du 28 janvier 2026. Au cours de cette réunion, la commission a pris connaissance de la note de légistique rédigée par le Service juridique, qui figure en annexe du présent rapport, à propos des articles du projet de loi à l'examen adoptés en première lecture.

DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Mme Annelies Verlinden, ministre de la Justice, chargée de la Mer du Nord, constate que la note de légistique du Service juridique comporte au total 12 observations, dont 3 observations générales, 2 observations particulières relatives aux articles et 7 améliorations purement formelles et corrections d'ordre linguistique. Afin de répondre à ces observations générales et particulières, les amendements n^{os} 40 à 42, 45, 47 et 48 sont présentés (DOC 56 1160/008).

La commission approuve les améliorations formelles et corrections linguistiques, ainsi que toutes les corrections relatives aux phrases liminaires des articles, apportées à titre de corrections légistiques.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) se réjouit du fait que la deuxième lecture permette de détecter et de corriger un certain nombre de manquements. Pour le surplus, il renvoie à son intervention lors de la première lecture (DOC 56 1160/006).

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions générales

Article 1^{er}

Cet article fixe le fondement constitutionnel de la compétence.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Art. 2

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 29 februari 2024 tot invoering van boek I van het Strafwetboek

Art. 3 (*nieuw*)

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 3 wordt eenparig aangenomen.

Art. 4 (*nieuw*) tot art. 6 (*nieuw*)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 4 tot 6 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 7 (vroeger art. 3)

Dit artikel wijzigt 42, § 2, derde lid, van het Strafwetboek.

Teneinde tegemoet te komen aan opmerking nr. 2 van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 40* in (DOC 56 1160/008).

Amendement nr. 40 tot vervanging van artikel 7 wordt eenparig aangenomen.

Art. 8 (*nieuw*)

Dit artikel wijzigt 43, § 2, derde lid, van het Strafwetboek.

Teneinde tegemoet te komen aan opmerking nr. 4 van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 42* in (DOC 56 1160/008).

Amendement nr. 42 tot vervanging van artikel 8 wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

L'article 2 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 29 février 2024 introduisant le livre I^{er} du Code pénal

Art. 3 (*nouveau*)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 3 est adopté à l'unanimité.

Art. 4 (*nouveau*) à art. 6 (*nouveau*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 4 à 6 sont successivement adoptés par 11 voix et une abstention.

Art. 7 (ancien art. 3)

Cet article modifie l'article 42, § 2, alinéa 3 du Code pénal.

Afin de donner suite à l'observation n° 2 de la note de légistique du Service juridique, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement n° 40* (DOC 56 1160/008).

L'amendement n° 40 tendant à remplacer l'article 7 est adopté à l'unanimité.

Art. 8 (*nouveau*)

Cet article modifie l'article 43, § 2, alinéa 3 du Code pénal.

Afin de donner suite à l'observation n° 4 de la note de légistique du Service juridique, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement n° 42* (DOC 56 1160/008).

L'amendement n° 42 tendant à remplacer l'article 8 est adopté par 11 voix et une abstention.

Art. 9 (*nieuw*)

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 9 wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 10 (*nieuw*)

Er wordt over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 10 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Art. 10/1 (*nieuw*)

Teneinde tegemoet te komen aan opmerking nr. 2 van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 41* in tot invoeging van een nieuw artikel 10/1 (DOC 56 1160/008).

Amendement nr. 41 tot invoeging van een nieuw artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 11 (vroeger art. 4) tot art. 14 (vroeger art. 7)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 11 tot 14 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 15 (vroeger art. 8)

Dit artikel wijzigt artikel 53, § 5, van het Strafwetboek.

Teneinde onder meer op vraag van de FOD Financiën een aanvullende correctie aan te brengen, dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 43* in (DOC 56 1160/008). De hoofddienstster overloopt de schriftelijke verantwoording van haar amendement.

Amendement nr. 43 tot vervanging van artikel 15 wordt eenparig aangenomen.

Art. 16 (vroeger art. 9) tot art. 18 (vroeger art. 11)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Art. 9 (*nouveau*)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 9 est adopté par 11 voix et une abstention.

Art. 10 (*nouveau*)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 10 est adopté par 11 voix contre une.

Art. 10/1 (*nouveau*)

Afin de donner suite à l'observation n° 2 de la note de légistique du service juridique, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement n° 41* tendant à insérer un nouvel article 10/1 (DOC 56 1160/008).

L'amendement n° 41 tendant à insérer un nouvel article est adopté par 11 voix et une abstention.

Art. 11 (ancien art. 4) à art. 14 (ancien art. 7)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 11 à 14 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 15 (ancien art. 8)

Cet article modifie l'article 53, § 5, du Code pénal.

En vue, notamment, d'apporter une correction supplémentaire à la demande du SPF Finances, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement n° 43* (DOC 56 1160/008). L'auteure principale passe en revue la justification écrite de son amendement.

L'amendement n° 43 tendant à remplacer l'article 15 est adopté à l'unanimité.

Art. 16 (ancien art. 9) à art. 18 (ancien art. 11)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

De artikelen 16 tot 18 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 19 (vroeger art. 12)

Dit artikel wijzigt artikel 60 van het Strafwetboek.

Teneinde naar aanleiding van het arrest nr. 14/2026 van het Grondwettelijk Hof van 29 januari 2026 een technische correctie aan te brengen, dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 44* in (DOC 56 1160/008). De hoofdindienster geeft lezing van de schriftelijke verantwoording van haar amendement.

Amendement nr. 44 en het aldus geamendeerde artikel 19 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 20 (vroeger art. 13) en art. 21 (vroeger 14)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 20 en 21 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 22 (vroeger art. 15)

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 22 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Art. 23 (vroeger art. 16) tot art. 25 (vroeger art. 17)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 23 tot 25 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van de wet van 29 februari 2024 tot invoering van boek II van het Strafwetboek

Art. 26 (vroeger art. 18) en art. 27 (*nieuw*)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Les articles 16 à 18 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 19 (ancien art. 12)

Cet article modifie l'article 60 du Code pénal.

En vue d'apporter une correction technique à la suite de l'arrêt n° 14/2026 de la Cour constitutionnelle du 29 janvier 2026, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement n° 44* (DOC 56 1160/008). L'auteure principale donne lecture de la justification écrite de son amendement.

L'amendement n° 44 et l'article 19, ainsi modifié, sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 20 (ancien art. 13) et art. 21 (ancien art. 14)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 20 et 21 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 22 (ancien art. 15)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 22 est adopté par 11 voix contre une.

Art. 23 (ancien art. 16) à art. 25 (ancien art. 17)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 23 à 25 sont successivement adoptés par 11 voix et une abstention.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 29 février 2024 introduisant le livre II du Code pénal

Art. 26 (ancien art. 18) et art. 27 (*nouveau*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

De artikelen 26 en 27 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 28 (vroeger art. 19)

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 28 wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 29 (vroeger art. 20) en art. 30 (*nieuw*)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 29 en 30 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 31 (*nieuw*)

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 31 wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 32 (vroeger art. 21) tot art. 42 (vroeger art. 30)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 32 tot 42 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 43 (*nieuw*)

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 43 wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 44 (vroeger art. 31) tot art. 60 (vroeger art. 47)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 44 tot 60 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Les articles 26 et 27 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 28 (ancien art. 19)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 28 est adopté par 11 voix et une abstention.

Art. 29 (ancien art. 20) et art. 30 (*nouveau*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 29 et 30 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 31 (*nouveau*)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 31 est adopté par 11 voix et une abstention.

Art. 32 (ancien art. 21) à art. 42 (ancien art. 30)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 32 à 42 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 43 (*nouveau*)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 43 est adopté par 11 voix et une abstention.

Art. 44 (ancien art. 31) à art. 60 (ancien art. 47)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 44 à 60 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 60/1 (*nieuw*)

Teneinde tegemoet te komen aan opmerking nr. 1 van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 45* in tot invoeging van een nieuw artikel 60/1 (DOC 56 1160/008).

Amendement nr. 45 tot invoeging van een nieuw artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 61 (vroeger art. 48) tot art. 67 (vroeger art. 54)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 61 tot 67 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 68 (vroeger art. 55) tot art. 74 (*nieuw*)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 68 tot 74 worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 1 onthouding.

Art. 75 (vroeger art. 57)

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 75 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

Art. 76 (*nieuw*) tot art. 111 (vroeger art. 89)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 76 tot 111 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 111/1 (*nieuw*)

Teneinde een oplossing te bieden voor de ongrondwettigheid die het Grondwettelijk Hof heeft vastgesteld in zijn arrest nr. 14/2026 van 29 januari 2026, gewezen op het vernietigingsberoep dat werd ingesteld tegen artikel 586 van het nieuwe Strafwetboek, dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 46* in tot

Art. 60/1 (*nouveau*)

Afin de donner suite à l'observation n° 1 de la note de légistique du Service juridique, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement n° 45* (DOC 56 1160/008) tendant à insérer un article 60/1.

L'amendement n° 45 tendant à insérer un nouvel article est adopté par 11 voix et une abstention.

Art. 61 (ancien art. 48) à art. 67 (ancien art. 54)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 61 à 67 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 68 (ancien art. 55) à art. 74 (*nouveau*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 68 à 74 sont successivement adoptés par 11 voix et une abstention.

Art. 75 (ancien art. 57)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 75 est adopté par 11 voix contre une.

Art. 76 (*nouveau*) à art. 111 (ancien art. 89)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 76 à 111 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 111/1 (*nouveau*)

Afin de remédier à l'inconstitutionnalité constatée par la Cour constitutionnelle dans son arrêt n° 14/2026 du 29 janvier 2026, rendu à la suite d'un recours en annulation contre l'article 586 du nouveau Code pénal, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement nr. 46* (DOC 56 1160/008) tendant à insérer

invoeging van een nieuw artikel 111/1 (DOC 56 1160/008). De hoofdindienster haalt de schriftelijke verantwoording van haar amendement aan.

Amendement nr. 46 tot invoeging van nieuw artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 112 (vroeger art. 90)

Er worden over dit artikel geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

Artikel 112 wordt eenparig aangenomen.

Art. 113 (vroeger art. 91)

Dit artikel strekt ertoe om artikel 644, derde lid, van het Strafwetboek te wijzigen.

Teneinde tegemoet te komen aan opmerking nr. 5 van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 47* in (DOC 56 1160/008).

Amendement nr. 47 en het aldus geamendeerde artikel 113 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 114 (vroeger art. 92)

Dit artikel wijzigt artikel 645, tweede lid, van het Strafwetboek.

Teneinde tegemoet te komen aan opmerking nr. 5 van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst dient *mevrouw Phaedra Van Keymolen c.s. amendement nr. 48* in (DOC 56 1160/008).

Amendement nr. 48 en het aldus geamendeerde artikel 114 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 115 (*nieuw*) tot art. 125 (vroeger art. 99)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 115 tot 125 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

un article 111/1. L'auteure principale cite la justification écrite de son amendement.

L'amendement n° 46 tendant à insérer un nouvel article est adopté à l'unanimité.

Art. 112 (ancien art. 90)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 112 est adopté à l'unanimité.

Art. 113 (ancien art. 91)

Cet article vise à modifier l'article 644, alinéa 3, du Code pénal.

Afin de donner suite à l'observation n° 5 de la note de légistique du Service juridique, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement n° 47* (DOC 56 1160/008).

L'amendement n° 47 et l'article 113, ainsi modifié, sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 114 (ancien art. 92)

Cet article vise à modifier l'article 645, alinéa 2, du Code pénal.

Afin de donner suite à l'observation n° 5 de la note de légistique du Service juridique, *Mme Phaedra Van Keymolen et consorts* présentent l'*amendement n° 48* (DOC 56 1160/008).

L'amendement n° 48 et l'article 114, ainsi modifié, sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 115 (*nouveau*) à art. 125 (ancien art. 99)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 115 à 125 sont successivement adoptés à l'unanimité.

HOOFDSTUK 4

Opheffingsbepalingen

Art. 126 (vroeger art. 100) en art. 127 (vroeger art. 101)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 126 tot 127 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 5

Inwerkingtreding

Art. 128 (vroeger art. 102) en art. 129 (vroeger art. 103)

Er worden over deze artikelen geen bijkomende opmerkingen gemaakt.

De artikelen 128 tot 129 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Er worden wetgevingstechnische verbeteringen aangebracht.

Het gehele wetsontwerp, zoals geamendeerd en wetgevingstechnisch verbeterd, wordt bij naamstemming aangenomen met 11 stemmen tegen 1.

De naamstemming is als volgt:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Christoph D'Haese, Sophie De Wit, Kristien Van Vaerenbergh;

VB: Marijke Dillen;

MR: Philippe Goffin, Pierre Jadoul;

Les Engagés: Ismaël Nuino, Aurore Tourneur;

Vooruit: Jeroen Soete;

cd&v: Phaedra Van Keymolen;

Open Vld: Katja Gabriëls.

CHAPITRE 4

Dispositions abrogatoires

Art. 126 (ancien art. 100) et art. 127 (ancien art. 101)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 126 et 127 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 5

Entrée en vigueur

Art. 128 (ancien art. 102) et art. 129 (ancien art. 103)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 128 et 129 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Des corrections d'ordre légistique sont apportées.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié et corrigé sur le plan légistique, est adopté, par vote nominatif, par 11 voix contre une.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Christoph D'Haese, Sophie De Wit, Kristien Van Vaerenbergh;

VB: Marijke Dillen;

MR: Philippe Goffin, Pierre Jadoul;

Les Engagés: Ismaël Nuino, Aurore Tourneur;

Vooruit: Jeroen Soete;

cd&v: Phaedra Van Keymolen;

Open Vld: Katja Gabriëls.

Heeft tegengestemd:

Ecolo-Groen: Stefaan Van Hecke;

Hebben zich onthouden: *nihil*.

De rapporteur,

Christoph D'Haese

De voorzitter,

Ismaël Nuino

Artikelen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement): art. 10.

A voté contre:

Ecolo-Groen: Stefaan Van Hecke;

Se sont abstenus: *nihil*.

Le rapporteur,

Christoph D'Haese

Le président,

Ismaël Nuino

Articles nécessitant une mesure d'exécution (article 78.2, alinéa 4, du Règlement): art. 10.

NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR JUSTITIE
Volgnummer: SJD/2026/0057
Datum: 16/02/2026
Trefwoorden: PROC – Andere – Wetgevingstechniek – Wetgevingstechnische nota's van de Kamer (296.1)

Cc: de heer Voorzitter, mevrouw de Adjunct-Griffier, de heer Adjunct-Griffier, de heer Wettach, mevrouw Officiers, mevrouw De Backer en de heer Van de Voorde.

Betreft: Wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 29 februari 2024 tot invoering van boek I van het Strafwetboek en de wet van 29 februari 2024 tot invoering van boek II van het Strafwetboek (DOC 56-1160/007).

ALGEMENE OPMERKINGEN

1. In de artikelen aangenomen in eerste lezing van het wetsontwerp 'houdende harmonisatie van de wet houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering, het Wetboek van strafvordering en de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis met het Strafwetboek van 29 februari 2024' (DOC 56-1256/003) wordt in de Franse tekst van de gewijzigde wetteksten de term "*flagrant délit*" telkens vervangen door de term "*en état de flagrance*" of door de term "*(en) flagrance*".¹ In het kader van de harmonisatie van de betrokken wetteksten met het nieuwe Strafwetboek staat het aan de commissie ervoor te zorgen dat ook in de Franse tekst van het nieuwe Strafwetboek de term "*flagrant délit*" dienovereenkomstig aangepast wordt.

In dat verband kan bijvoorbeeld gewezen worden op artikel 300, eerste lid, 2°, van het nieuwe Strafwetboek, waar er in de Franse tekst sprake is van "*de flagrant délit*".

2. Het wetsontwerp strekt er onder andere toe om in het nieuwe Strafwetboek de termen "*voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling*" / "*libération conditionnelle ou provisoire*" af te stemmen op de terminologie die gehanteerd wordt in de wet van 17 mei 2006 'betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten'. Tevens wordt in de betrokken artikelen de notie "*invrijheidstelling onder toezicht*" / "*libération sous surveillance*" toegevoegd aan de opsomming.² Het staat aan de commissie na te gaan of die aanpassingen stelselmatig gebeurd zijn in alle betrokken artikelen van het nieuwe Strafwetboek.

Ten titel van voorbeeld kan gewezen worden op artikel 46, § 3, tweede lid, van het nieuwe Strafwetboek dat niet gewijzigd wordt door het wetsontwerp en waar minstens in de Franse tekst de woorden "*la libération provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise*" vervangen dienen te worden door de woorden "*la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise*" om de terminologie van die bepaling af te stemmen op die van titel V, hoofdstuk III, van de voormelde wet van 17 mei 2006.

¹ Zie ook de memorie van toelichting: DOC 56-1256/001, p. 10.

² Zie de toelichting bij de artikelen 11 (vroeger art. 4), 12 (vroeger art. 5), 13 (vroeger art. 6), 14 (vroeger art. 7), en 19 (vroeger art. 12) van het wetsontwerp: DOC 56-1160/001, p. 7-9 en 11.

3. De volgende artikelen van het wetsontwerp wijzigen hetzelfde artikel van het nieuwe Strafwetboek:
- de artikelen 5 en 6 wijzigen allebei artikel 32, eerste lid, van het nieuwe Strafwetboek;
 - de artikelen 26 en 27 wijzigen allebei artikel 79 van het nieuwe Strafwetboek;
 - de artikelen 105 en 106 wijzigen allebei artikel 534 van het nieuwe Strafwetboek;
 - de artikelen 107 en 108 wijzigen allebei artikel 535 van het nieuwe Strafwetboek.

Wetgevingstechnisch wordt het aanbevolen om twee artikelen die wijzigingen aanbrengen in hetzelfde artikel samen te voegen in één artikel. Dat heeft als voordeel dat een duidelijk overzicht geboden wordt van alle wijzigingen die aangebracht worden in de gewijzigde bepaling en vermindert het risico op fouten bij het opstellen van de geconsolideerde versie van de gewijzigde bepaling. Die aanpak stemt ook overeen met de aanbeveling van de Raad van State om een afzonderlijk wijzigingsartikel op te stellen voor elk te wijzigen artikel.³

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ DE ARTIKELN

Art. 4 (nieuw) *juncto* art. 8 (nieuw)

4. Artikel 4, 2°, van het wetsontwerp beoogt in artikel 31 van het nieuwe Strafwetboek, dat het voorlichtingsrapport betreft, de woorden "*van de gemeenschappen*" in te voegen tussen de woorden "*bevoegde dienst*" en de woorden "*van het gerechtelijk arrondissement*". Deze wijziging beoogt te verduidelijken welke bevoegde dienst het voorlichtingsrapport moet uitvoeren.⁴

Artikel 43, § 3, van het nieuwe Strafwetboek, dat niet gewijzigd wordt door het wetsontwerp, heeft eveneens betrekking op het opstellen van een voorlichtingsrapport door "*de bevoegde dienst van het gerechtelijk arrondissement*". De vraag rijst of ook in die bepaling niet verduidelijkt moet worden welke bevoegde dienst het voorlichtingsrapport moet uitvoeren. Zo ja, vullen men artikel 8 (nieuw) van het wetsontwerp, dat artikel 43 van het nieuwe Strafwetboek beoogt te wijzigen, dienovereenkomstig aan.

Art. 113 (vroeger art. 91)

5. Ten gevolge van de voorgenomen wijziging van artikel 644, derde lid, van het nieuwe Strafwetboek zal het misdrijf van weerspannigheid bestraft worden, afhankelijk van het feit of het met of zonder wapens gepleegd werd, met een straf van niveau 2 of 3 indien dat misdrijf een "*integriteitsaantasting van de tweede en derde graad*" / "*atteinte à l'intégrité du deuxième et du troisième degré*" veroorzaakt heeft.

De vraag rijst of de commissie niet eerder bedoelt dat het misdrijf een "*integriteitsaantasting van de tweede of de derde graad*" / "*atteinte à l'intégrité du deuxième ou du troisième degré*" veroorzaakt moet hebben. Gelet op de definities van "*integriteitsaantasting van de tweede graad*" en "*integriteitsaantasting van de derde graad*", respectievelijk opgenomen in artikel 79, 16° en 17°, van het nieuwe Strafwetboek, lijkt het immers niet mogelijk te zijn dat het misdrijf bij een en hetzelfde slachtoffer tegelijkertijd een integriteitsaantasting van de tweede en van de derde graad veroorzaakt.

³ Raad van State, *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, p. 79, nr. 118.

⁴ DOC 56-1160/002, p. 3.

Dezelfde opmerking geldt *mutatis mutandis* voor de wijziging aangebracht in artikel 645, tweede lid, van het nieuwe Strafwetboek (art. 114 [vroeger art. 92] van het wetsontwerp).

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES

Art. 3 (nieuw)

6. In de Franse tekst vervange men de woorden "*les mots 'l'infraction' sont remplacés par les mots 'le fait incriminé'.*" door de woorden "*les mots 'l'infraction ne peut être reprochée' sont remplacés par les mots 'le fait incriminé ne peut être reproché'.*"
(Grammaticale verbetering.)

Art. 29 (vroeger art. 20)

7. In de Franse tekst vervange men de woorden "*un habitat entier situé dans un site protégé*" door de woorden "*un habitat entier au sein d'un site protégé*".
(Afstemming van de terminologie op die van artikel 2, b), van de Richtlijn (EU) 2024/1203 van het Europees Parlement en de Raad van 11 april 2024 inzake de bescherming van het milieu door middel van het strafrecht en tot vervanging van de Richtlijnen 2008/99/EG en 2009/123/EG, waar de woorden "*beschermde habitat*" staan tegenover de woorden "*habitat au sein d'un site protégé*".)

Art. 42 (vroeger art. 30)

8. In de Nederlandse tekst vervange men de woorden "*de woorden 'Opzettelijke overtredingen'.*" door de woorden "*de woorden 'Het opzettelijk overtreden'.*"
(Taalkundige verbetering. Het huidige artikel 192, § 2, van het nieuwe Strafwetboek is immers in het enkelvoud geschreven: "*Het overtreden van dit artikel wordt bestraft met een straf van niveau 2.*".)

Art. 76 (nieuw)

9. Men vervange de bepaling onder 1°, b), als volgt:

"*b) in de bepaling onder 1° worden de woorden 'schending van de integriteit' vervangen door het woord 'integriteitsaantasting'.*"
/
"*b) dans le texte néerlandais du 1°, les mots 'schending van de integriteit' sont remplacés par le mot 'integriteitsaantasting'.*"

(De huidige Nederlandse tekst van artikel 413, § 1, 1°, van het nieuwe Strafwetboek heeft het over een "*schending van de integriteit van de derde graad*". + Precisering van het onderdeel van het artikel waarin de wijziging aangebracht wordt.)

Art. 83 (vroeger art. 61)

10. In de Franse tekst vervange men de woorden "*les mots "un instrument de paiement autre que les espèces" sont remplacés*" door de woorden "*les mots "un instrument de paiement autre que les espèces, contrefait ou falsifié" sont remplacés*".
(De huidige Franse tekst van artikel 435, eerste lid, van het nieuwe Strafwetboek heeft het over "*un instrument de paiement autre que les espèces, contrefait ou falsifié*".)

Art. 106 (vroeger art. 84)

11. Men vervange de woorden "*vervangen door de woorden "loterij is" / "remplacés par les mots "loterij is"*" door de woorden "*vervangen door de woorden "loterij bestaat uit" / "remplacés par les mots "loterij bestaat uit"*".
(Taalkundige verbetering in de Nederlandse tekst. + Overeenstemming met de Franse tekst van artikel 534 van het nieuwe Strafwetboek: "*La loterie illicite consiste en toute opération ...*".)

Art. 120 (vroeger art. 96)

12. Men vervange artikel 120 van het wetsontwerp als volgt:

"In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 663 van het Strafwetboek, in de Franse tekst, het woord "conçus" vervangen door het woord "conçu" en het woord "interdites" door het woord "prohibées" en worden de woorden "verboden en" vervangen door de woorden "verboden of"".
/

"Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 663 du Code pénal, le mot "conçus" est remplacé par le mot "conçu" et le mot "interdites" est remplacé par le mot "prohibées" et, dans le texte néerlandais, les mots "verboden en" sont remplacés par les mots "verboden of"".

(Overeenstemming van de Nederlandse tekst van artikel 663 van het nieuwe Strafwetboek met de Franse tekst waar er, mede ten gevolge van de voorgenomen wijziging, sprake is van "*des armes prohibées ou soumises à autorisation*". + Overeenstemming van de bewoordingen van dat artikel met die van de artikelen 661, eerste lid, en 662, eerste lid, van hetzelfde wetboek waar de woorden "*verboden en vergunningsplichtige wapens*" / "*armes interdites et soumises à autorisation*" bij de artikelen 118 en 119 van het wetsontwerp telkens vervangen worden door de woorden "*verboden of vergunningsplichtige wapens*" / "*armes prohibées ou soumises à autorisation*".)

VERBETERINGEN BETREFFENDE DE INLEIDENDE ZINNEN VAN DE ARTIKELEN

- Art. 16: "*In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 54, § 1, 1°, i), van het Strafwetboek*" / "*Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 54, § 1^{er}, 1°, i), du Code pénal*".
- Art. 21, 2°: "*in paragraaf 4, eerste lid, wordt*" / "*dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, le*".
Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor artikel 21, 3°, van het wetsontwerp.
- Art. 25: "*In artikel 38, eerste lid, van dezelfde wet*" / "*Dans l'article 38, alinéa 1^{er}, de la même loi*".
- Art. 30: "*In artikel 2 van dezelfde wet worden in de Franse tekst van artikel 100, eerste lid, van het Strafwetboek*" / "*Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 100, alinéa 1^{er}, du Code pénal*".

- Art. 34: "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de inleidende zin van artikel 150 van het Strafwetboek" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans la phrase liminaire de l'article 150 du Code pénal".
Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor de artikelen 37 en 38 van het wetsontwerp.
- Art. 41, 1°: "in paragraaf 2, tweede lid, worden in de inleidende zin in de Franse tekst de woorden" / "dans le paragraphe 2, alinéa 2, dans la phrase liminaire, les mots".
- Art. 54 (F): "Dans l'article 2 de la même loi, il est inséré dans le Code pénal un article 271/1, rédigé comme suit:".
- Art. 60, 2°: "in paragraaf 1, tweede lid, worden in de inleidende zin de woorden" / "dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, dans la phase liminaire, les mots".
- Art. 62: "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de Franse tekst van artikel 340, eerste lid, van het Strafwetboek in de inleidende zin de woorden" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 340, alinéa 1^{er}, du Code pénal, dans la phrase liminaire, les mots".
- Art. 64: "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de Franse tekst van artikel 351, eerste lid, van het Strafwetboek" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 351, alinéa 1^{er}, du Code pénal".
- Art. 70: "In artikel 2 van dezelfde wet worden in het opschrift en in het eerste lid van artikel 378 van het Strafwetboek" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'intitulé et dans l'alinéa 1^{er} de l'article 378 du Code pénal".
- Art. 76, 1°, a): "in de Franse tekst van de inleidende zin worden" / "dans la phrase liminaire, les mots".
- Art. 77: "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 414, eerste lid, van het Strafwetboek in de inleidende zin de woorden" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 414, alinéa 1^{er}, du Code pénal, dans la phrase liminaire, les mots".
Dezelfde opmerking geldt mutatis mutandis voor de artikelen 78 en 79 van het wetsontwerp.
- Art. 87, 1°: "in paragraaf 1, eerste lid, worden" / "dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots".
- Art. 90: "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 443, eerste lid, van het Strafwetboek" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans le texte néerlandais de l'article 443, alinéa 1^{er}, du Code pénal".
- Art. 93: "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 490, eerste lid, van het Strafwetboek in de inleidende zin de woorden" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans le texte néerlandais de l'article 490, alinéa 1^{er}, du Code pénal, dans la phrase liminaire, les mots".
- Art. 95: "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de Franse tekst van artikel 495, eerste lid, 1°, van het Strafwetboek" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 495, alinéa 1^{er}, 1°, du Code pénal".



Juridische dienst
Service juridique

- Art. 108: *"In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 535, eerste lid, van het Strafwetboek" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans le texte néerlandais de l'article 535, alinéa 1^{er}, du Code pénal".*
- Art. 125: *"In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 686, eerste lid, 5°, van het Strafwetboek" / "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 686, alinéa 1^{er}, 5°, du Code pénal".*

N.B.: Enkele minder belangrijke verbeteringen werden op een exemplaar van de tekst aan het commissiesecretariaat bezorgd.

NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE
Numéro d'ordre: SJD/2026/0057

Date: 16/02/2026

Mots-clés: PROC – Autres – Légistique – Note de légistique de la Chambre (296.1)

Cc: M. le Président, Mme la Greffière adjointe, M. le Greffier adjoint, M. Wettach, Mme Offeciers, Mme De Backer et M. Van de Voorde.

Objet: Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture du projet de loi modifiant la loi du 29 février 2024 introduisant le livre I^{er} du Code pénal et la loi du 29 février 2024 introduisant le livre II du Code pénal (DOC 56-1160/007).

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1. Dans les articles adoptés en première lecture du projet de loi 'relatif à la mise en concordance de la loi contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale, le Code d'instruction criminelle et la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive avec le Code pénal du 29 février 2024' (DOC 56-1256/003), le terme "*flagrant délit*" est chaque fois remplacé par le terme "*en état de flagrance*" ou par le terme "*(en) flagrance*" dans la version française des textes de loi modifiés.¹ À des fins d'harmonisation des textes de loi concernés avec le nouveau Code pénal, il appartient à la commission de veiller à ce que le terme "*flagrant délit*" soit également modifié en conséquence dans le texte français du nouveau Code pénal.

À titre d'exemple, il peut être renvoyé à l'article 300, alinéa 1^{er}, 2^o, du nouveau Code pénal, dont la version française contient les mots "*de flagrant délit*".

2. Le projet de loi vise, entre autres, à faire en sorte que les termes "*libération conditionnelle ou provisoire*" / "*voorwaardelijke of voorlopige invrijheidstelling*" utilisés dans le nouveau Code pénal soient alignés sur la terminologie employée dans la loi du 17 mai 2006 'relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine'. En outre, la notion de "*libération sous surveillance*" / "*invrijheidsstelling onder toezicht*" est ajoutée à l'énumération dans les articles en question.² Il appartient à la commission de vérifier que ces modifications ont été systématiquement apportées dans tous les articles concernés du nouveau Code pénal.

À titre d'exemple, on peut citer l'article 46, § 3, alinéa 2, du nouveau Code pénal, qui n'est pas modifié par le projet de loi et dans lequel il convient à tout le moins de remplacer dans le texte français les mots "*la libération provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise*" par les mots "*la mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire ou de la remise*", afin d'aligner la terminologie employée dans cette disposition sur celle utilisée dans le titre V, chapitre III, de la loi précitée du 17 mai 2006.

¹ Voir aussi l'exposé des motifs: DOC 56-1256/001, p. 10.

² Voir le commentaire des articles 11 (ancien art. 4), 12 (ancien art. 5), 13 (ancien art. 6), 14 (ancien art. 7), et 19 (ancien art. 12) du projet de loi: DOC 56-1160/001, pp. 7-9 et 11.

3. Les articles suivants du projet de loi modifient le même article du nouveau Code pénal:
- les articles 5 et 6 modifient, tous les deux, l'article 32, alinéa 1^{er}, du nouveau Code pénal;
 - les articles 26 et 27 modifient, tous les deux, l'article 79 du nouveau Code pénal;
 - les articles 105 et 106 modifient, tous les deux, l'article 534 du nouveau Code pénal;
 - les articles 107 et 108 modifient, tous les deux, l'article 535 du nouveau Code pénal.

Il est recommandé sur le plan légistique de faire en sorte que deux articles apportant des modifications à un même article soient rassemblés dans un seul article. Cela présente l'avantage d'offrir une vue claire de l'ensemble des modifications apportées à la disposition modifiée et de réduire le risque d'erreur lors de l'élaboration de la version consolidée de la disposition modifiée. Cette méthode correspond aussi à la recommandation du Conseil d'État de rédiger un article modificatif distinct pour chaque article à modifier.³

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AUX ARTICLES

Art. 4 (nouveau) *juncto* art. 8 (nouveau)

4. L'article 4, 2°, du projet de loi vise à insérer, dans l'article 31 du nouveau Code pénal concernant le rapport d'information, les mots "*des communautés*" entre les mots "*service compétent*" et les mots "*de l'arrondissement*". Cette modification vise à préciser quelle est l'autorité compétente chargée de réaliser le rapport d'information.⁴

L'article 43, § 3, du nouveau Code pénal, qui n'est pas modifié par le projet de loi, concerne lui aussi la rédaction d'un rapport d'information par "*le service compétent de l'arrondissement judiciaire*". La question se pose de savoir s'il n'y a pas lieu de préciser également dans cette disposition quelle est l'autorité compétente chargée de réaliser le rapport d'information. Dans l'affirmative, on complètera en conséquence l'article 8 (nouveau) du projet de loi, qui vise à modifier l'article 43 du nouveau Code pénal.

Art. 113 (ancien art. 91)

5. À la suite de la modification envisagée de l'article 644, alinéa 3, du nouveau Code pénal, l'infraction de rébellion sera punie, selon qu'elle est commise avec armes ou sans armes, d'une peine de niveau 2 ou 3 si elle a causé une "*atteinte à l'intégrité du deuxième et du troisième degré*" / "*integriteits aantasting van de tweede en derde graad*".

La question se pose de savoir si la commission ne veut pas plutôt dire que l'infraction doit avoir causé une "*atteinte à l'intégrité du deuxième ou du troisième degré*" / "*integriteits aantasting van de tweede of de derde graad*". En effet, à la lumière des définitions d'une "*atteinte à l'intégrité du deuxième degré*" et d'une "*atteinte à l'intégrité du troisième degré*", qui figurent dans l'article 79, respectivement au 16° et au 17°, du nouveau Code pénal, il ne semble pas possible que l'infraction cause à la fois une atteinte à l'intégrité du deuxième et du troisième degré chez la même victime.

Cette même observation s'applique *mutatis mutandis* à la modification apportée à l'article 645, alinéa 2, du nouveau Code pénal (art. 114 [ancien art. 92] du projet de loi).

³ Conseil d'État, *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, p. 79, n° 118.

⁴ DOC 56-1160/002, p. 3.

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE

Art. 3 (nouveau)

6. Dans le texte français, on remplacera les mots "les mots "l'infraction" sont remplacés par les mots "le fait incriminé"." par les mots "les mots "l'infraction ne peut être reprochée" sont remplacés par les mots "le fait incriminé ne peut être reproché".".
(Correction grammaticale.)

Art. 29 (ancien art. 20)

7. Dans le texte français, on remplacera les mots "un habitat entier situé dans un site protégé" par les mots "un habitat entier au sein d'un site protégé".
(Mise en concordance de la terminologie avec celle utilisée à l'article 2, b), de la directive (UE) 2024/1203 du Parlement européen et du Conseil du 11 avril 2024 relative à la protection de l'environnement par le droit pénal et remplaçant les directives 2008/99/CE et 2009/123/CE, dans lequel les mots "habitat au sein d'un site protégé" correspondent aux mots "beschermde habitat".)

Art. 42 (ancien art. 30)

8. Dans le texte néerlandais, on remplacera les mots "de woorden "Opzettelijke overtredingen"." par les mots "de woorden "Het opzettelijk overtreden".".
(Correction linguistique. L'actuel article 192, § 2, du nouveau Code pénal est rédigé au singulier: "Het overtreden van dit artikel wordt bestraft met een straf van niveau 2.".)

Art. 76 (nouveau)

9. On remplacera le 1°, b), par ce qui suit:

"b) dans le texte néerlandais du 1°, les mots "schending van de integriteit" sont remplacés par le mot "integriteitsaantasting";".

/

"b) in de bepaling onder 1° worden de woorden "schending van de integriteit" vervangen door het woord "integriteitsaantasting"";".

(Les mots "schending van de integriteit van de derde graad" figurent dans le texte néerlandais actuel de l'article 413, § 1^{er}, 1°, du nouveau Code pénal. + Précision de la subdivision de l'article qui est modifiée.)

Art. 83 (ancien art. 61)

10. Dans le texte français, on remplacera les mots "les mots *"un instrument de paiement autre que les espèces" sont remplacés*" par les mots "les mots *"un instrument de paiement autre que les espèces, contrefait ou falsifié*" sont remplacés".
(Les mots *"un instrument de paiement autre que les espèces, contrefait ou falsifié"* figurent dans le texte français actuel de l'article 435, alinéa 1^{er}, du nouveau Code pénal.)

Art. 106 (ancien art. 84)

11. On remplacera les mots "remplacés par les mots *"loterij is"*" / "vervangen door de woorden *"loterij is"*" par les mots "remplacés par les mots *"loterij bestaat uit"*" / "vervangen door de woorden *"loterij bestaat uit"*".
(Correction linguistique dans le texte néerlandais. + Mise en concordance avec le texte français de l'article 534 du nouveau Code pénal: "La loterie illicite consiste en toute opération ...".)

Art. 120 (ancien art. 96)

12. On remplacera l'article 120 du projet de loi par ce qui suit:

"Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 663 du Code pénal, le mot "conçus" est remplacé par le mot "conçu" et le mot "interdites" est remplacé par le mot "prohibées" et, dans le texte néerlandais, les mots "verboden en" sont remplacés par les mots "verboden of"."

/

"In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 663 van het Strafwetboek, in de Franse tekst, het woord "conçus" vervangen door het woord "conçu" en het woord "interdites" door het woord "prohibées" en worden de woorden "verboden en" vervangen door de woorden "verboden of"."

(Mise en concordance du texte néerlandais de l'article 663 du nouveau Code pénal avec le texte français qui, notamment à la suite de la modification envisagée, vise "des armes prohibées ou soumises à autorisation". + Mise en concordance de la terminologie de cet article avec celle utilisée aux articles 661, alinéa 1^{er}, et 662, alinéa 1^{er}, du même code, où les articles 118 et 119 du projet de loi remplaceront systématiquement les mots "armes interdites et soumises à autorisation" / "verboden en vergunningsplichtige wapens" par les mots "armes prohibées ou soumises à autorisation" / "verboden of vergunningsplichtige wapens".)

CORRECTIONS RELATIVES AUX PHRASES LIMINAIRES DES ARTICLES

- Art. 16: "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 54, § 1^{er}, 1^o, i), du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 54, § 1, 1^o, i), van het Strafwetboek".
- Art. 21, 2^o: "dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, le" / "in paragraaf 4, eerste lid, wordt".
La même observation vaut mutatis mutandis pour l'article 21, 3^o, du projet de loi.
- Art. 25: "Dans l'article 38, alinéa 1^{er}, de la même loi" / "In artikel 38, eerste lid, van dezelfde wet".

- Art. 30: "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 100, alinéa 1^{er}, du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de Franse tekst van artikel 100, eerste lid, van het Strafwetboek".
- Art. 34: "Dans l'article 2 de la même loi, dans la phrase liminaire de l'article 150 du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de inleidende zin van artikel 150 van het Strafwetboek".
La même observation vaut mutatis mutandis pour les articles 37 et 38 du projet de loi.
- Art. 41, 1^o: "dans le paragraphe 2, alinéa 2, dans la phrase liminaire, les mots" / "in paragraaf 2, tweede lid, worden in de inleidende zin in de Franse tekst de woorden".
- Art. 54 (F): "Dans l'article 2 de la même loi, il est inséré dans le Code pénal un article 271/1, rédigé comme suit:".
- Art. 60, 2^o: "dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, dans la phase liminaire, les mots" / "in paragraaf 1, tweede lid, worden in de inleidende zin de woorden".
- Art. 62: "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 340, alinéa 1^{er}, du Code pénal, dans la phrase liminaire, les mots" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de Franse tekst van artikel 340, eerste lid, van het Strafwetboek in de inleidende zin de woorden".
- Art. 64: "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 351, alinéa 1^{er}, du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de Franse tekst van artikel 351, eerste lid, van het Strafwetboek".
- Art. 70: "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'intitulé et dans l'alinéa 1^{er} de l'article 378 du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in het opschrift en in het eerste lid van artikel 378 van het Strafwetboek".
- Art. 76, 1^o, a): "dans la phrase liminaire, les mots" / "in de Franse tekst van de inleidende zin worden".
- Art. 77: "Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 414, alinéa 1^{er}, du Code pénal, dans la phrase liminaire, les mots" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 414, eerste lid, van het Strafwetboek in de inleidende zin de woorden".
La même observation vaut mutatis mutandis pour les articles 78 et 79 du projet de loi.
- Art. 87, 1^o: "dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots" / "in paragraaf 1, eerste lid, worden".
- Art. 90: "Dans l'article 2 de la même loi, dans le texte néerlandais de l'article 443, alinéa 1^{er}, du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 443, eerste lid, van het Strafwetboek".
- Art. 93: "Dans l'article 2 de la même loi, dans le texte néerlandais de l'article 490, alinéa 1^{er}, du Code pénal, dans la phrase liminaire, les mots" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 490, eerste lid, van het Strafwetboek in de inleidende zin de woorden".



Juridische dienst
Service juridique

- Art. 95: *"Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 495, alinéa 1^{er}, 1°, du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in de Franse tekst van artikel 495, eerste lid, 1°, van het Strafwetboek".*
- Art. 108: *"Dans l'article 2 de la même loi, dans le texte néerlandais de l'article 535, alinéa 1^{er}, du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 535, eerste lid, van het Strafwetboek".*
- Art. 125: *"Dans l'article 2 de la même loi, dans l'article 686, alinéa 1^{er}, 5°, du Code pénal" / "In artikel 2 van dezelfde wet worden in artikel 686, eerste lid, 5°, van het Strafwetboek".*

N.B.: *Quelques corrections moins importantes ont été communiquées sur un exemplaire du texte au secrétariat de la commission.*